

L'Arche en Éthiopie



Die Bundeslade wird von von Menelik I., dem Sohn König Salomons und der Königin von Saba, ins Land gebracht. Gemälde in der neuen Kirche der Heiligen Maria von Zion, in Aksum.

Quelle: [Wikimedia Commons](#) - Lizenz (CC-BY-SA 3.0)



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

1

22/02/18

L'Arche en Éthiopie

- ❖ Cette tradition a sa base littéraire dans *Kebrā Nagast* (ክብረ ነገሥት, livre de *la Gloire des Rois*), datant du XIV^e siècle.
- ❖ Point de départ : la visite de la reine de Saba (1 Rois 10).
- ❖ Salomon aurait couché avec la reine de Saba (dont le pays est identifié dans cette tradition à l'Éthiopie, alors que la Bible pense au Yémen) ; son fils Ménélik lui rend visite à Jérusalem.
- ❖ Salomon le fait consacrer roi sur l'Éthiopie par le prêtre Sadoq, et envoie des jeunes gens de sa cour en Éthiopie avec Ménélik.
- ❖ Azariah, le fils de Sadoq ne veut pas se séparer de l'Arche. Il fait alors une copie et échange celle-ci contre la vraie Arche qu'il emporte en Éthiopie.
- ❖ Ainsi, Ménélik et ses successeurs sont devenus les rois du nouveau peuple élu.
- ❖ L'Arche est amenée à Aksoum où elle est censée se trouver jusqu'à nos jours dans une chapelle à côté de l'Église principale.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

2

jeudi 22 février 2018

FRANCIAE REGIUM REGIUM

Église moderne : Marie de Sion **Chapelle de l'Arche**




COLLÈGE DE FRANCE 1530

3

jeudi 22 février 2018

Une théorie pseudo-scientifique...



- ❖ **Graham Hancock, *Le mystère de l'Arche perdue*, Paris, 1993.**
- ❖ **L'Arche serait arrivée en Éthiopie via des Lévites qui voulaient la sauver du roi horrible Manassé. Vers -650.**
- ❖ **Ils l'auraient emportée en Éléphantine où elle serait restée jusqu'à la destruction du temple de Yhwh par les Égyptiens vers -400.**
- ❖ **Ensuite des prêtres l'auraient emportée sur le Nil jusqu'à Aksoum.**

COLLÈGE DE FRANCE 1530

4

jeudi 22 février 2018

Spéculations sur la cathédrale de Chartres

Représentation de la reine de Saba



Représentation de l'Arche (cf. 1 Samuel 4-6 et 2 Samuel 6)



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

5

jeudi 22 février 2018

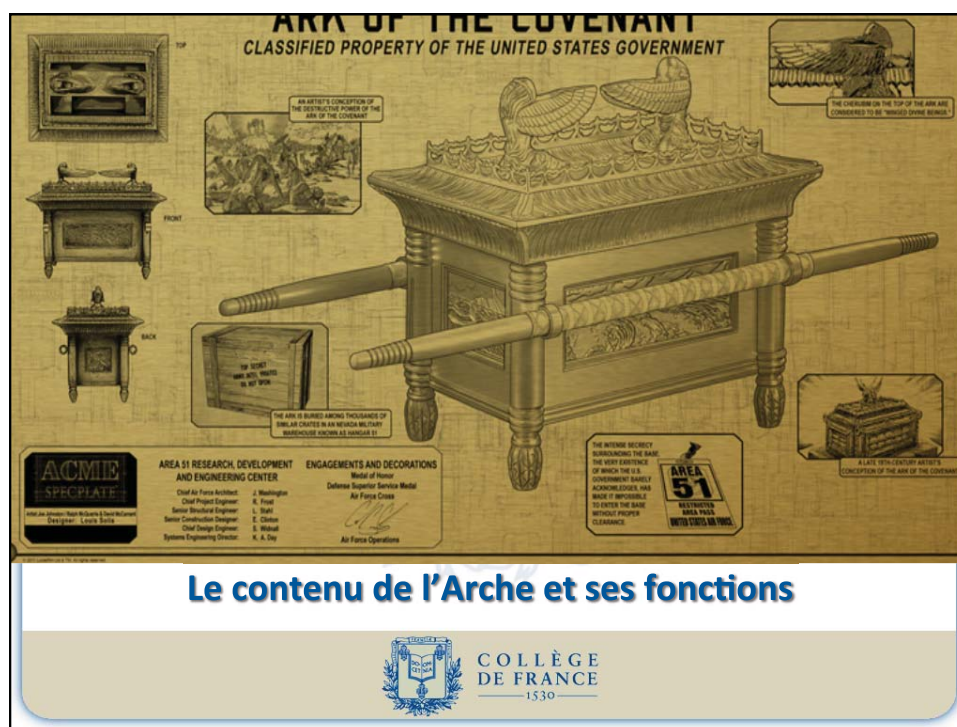
- ❖ **Inscription : ARCHA FEDERIS HIC AMITTITUR :
L'arche de l'alliance ; ici elle est perdue.**
- ❖ **Théorie : les Templiers auraient rapporté l'Arche
à Chartres.**
- ❖ **Mais le « ici » fait allusion aux scènes bibliques.**
- ❖ **C'est surtout l'idée de l'Arche en Éthiopie qui
hante les esprits jusqu'à aujourd'hui.**
- ❖ **Cette quête est liée à l'idée que l'Arche contient
quelque chose d'exceptionnel.**



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

6

jeudi 22 février 2018



Théories rabbiniques

- ❖ 1 Rois 8,9 : Il n'y avait rien d'autre dans l'arche que les deux tables de pierre que Moïse y avait déposées à Horeb **quand Yhwh avait conclu une alliance avec les Israélites, lorsqu'ils étaient sortis d'Égypte.**
- ❖ => selon ce texte on peut penser que les tables de Loi se réfèrent au Code d'Alliance (Ex 20-23) qui sert en Ex 24 de base pour la conclusion de l'alliance dont il est question en 1 Rois 8. (Cf. également 1 R 8,21: « j'ai assigné un emplacement pour l'arche où se trouve l'alliance que Yhwh a conclue avec nos pères lorsqu'il les fit sortir du pays d'Égypte ».)
- ❖ Cf. en revanche Dt 10,1-5 : 1 Alors, Yhwh m'a dit : « **Taille deux tables de pierre** comme les premières et monte vers moi sur la montagne. Tu te feras aussi une arche de bois. 2 **Sur les tables, j'écrirai les paroles qui étaient sur les premières, que tu as brisées ; puis tu mettras les tables dans l'arche.** » 3 J'ai fait une arche en bois d'acacia, j'ai taillé deux tables de pierre comme les premières et je suis monté sur la montagne, les deux tables à la main. 4 Et il a écrit sur les tables, de la même écriture que la première fois, les dix paroles que Yhwh avait proclamées pour vous sur la montagne, du milieu du feu, au jour de l'assemblée. Et Yhwh m'a remis les tables. 5 Puis je me suis tourné pour descendre de la montagne ; je les ai mises dans l'arche que j'avais faite, et elles y sont restées, comme Yhwh me l'avait ordonné.
- ❖ => Non pas les premières tables de Loi (Ex 24,12 ; Ex 32,15), mais les deuxièmes tables de la loi que Dieu a réécrites après que Moïse eut cassé les premières (cf. Ex 34,1-4 où la construction de l'arche n'est pas relatée).



- ❖ **Rabbins** : L'affirmation de 1 R 8,9 sur le « rien d'autre » (*'eyn raq*) indique qu'il n'y avait pas d'accord sur cette idée que l'arche contenait seulement les deux tables de la loi.
- ❖ S'élabore ainsi la théorie selon laquelle l'Arche contenait également les tables de loi brisées.
- ❖ Talmud de Babylone, *Baba batra 14b* : « les tables et les fragments de tables étaient déposées dans l'Arche » (voir aussi le Targum d'Exode 40,20).
- ❖ Talmud de Jérusalem (*Sheqalim VI* et *Sotah VIII*) :
- ❖ Deux arches dont l'une contenait les fragments des premières tables et l'autre, les secondes tables.
- ❖ R. Juda b. Lakish distingue l'arche avec la loi actuelle qui restait sous la tente (avant la construction du temple) de la seconde (avec les fragments de la première Loi) qui accompagnait les Israélites dans les combats.
- ❖ 1 S 14,18 : Saül dit à Ahiyya : « Fais approcher l'arche de Dieu. » Il y avait en effet, ce jour-là, l'arche de Dieu et les fils d'Israël.
- ❖ Cet ordre est donné à Guibéa, alors que, selon 1 S 7,1 et 2 S 6, l'Arche se trouvait à Qiryath-Yéarim.
- ❖ => Donc : deux arches !



- ❖ Talmud de Jérusalem : « Un autre verset confirme l'avis de R. Juda b. Lakish disant : « Et Saül dit à Ahiyya de faire approcher l'arche de Dieu ; or l'arche ne s'est-elle pas trouvée à Qiryath-Yéarim (jusqu'à David) ? Que répondent à cela les autres sages ? Saül a seulement voulu qu'on lui approchât l'arche contenant les vêtements sacrés pour consulter l'oracle ». (Trad. selon Madeleine Petit).
- ❖ À noter que LXX a « éphod ».
- ❖ => l'idée d'une deuxième arche contenant des vêtements sacrés.
- ❖ Théorie de trois arches dans le désert en plus de l'arche de l'alliance :
- ❖ celle des tables brisées, celle des vêtements sacrés et celle des ossements de Joseph (cf. *'arôn* en Gn 50).
- ❖ Qumran : Document de Damas : Arche contient « le rouleau de la Torah », idée également attestée dans la littérature rabbinique : l'Arche ou les deux Arches contenaient à la fois les tables (brisées et intactes) et chacune un rouleau de la Loi.



- ❖ **L'Arche comme contenant de la Shékina (la présence divine)**
- ❖ **Talmud babylonien, *Sotah* 42b.43a. Commentaire de Dt 20,4 : « Car Yhwh votre Dieu qui marche avec vous, afin de combattre pour vous » :**
- ❖ **« parce que le Nom et tous ses noms de substitution étaient depuis dans l'arche » :**
- ❖ **Targum de Jérusalem : *Sotah* VII, 13 : « ce verset ... vise le Nom sacré qui se trouve dans l'arche ».**
- ❖ **=> sublimation du fait que l'Arche contenait initialement Yhwh même ?**



D'autres théories

- ❖ **Nouveau Testament, lettre aux Hébreux :**
- ❖ **Hb 9,4 : « l'arche de l'alliance toute recouverte d'or ; dans celle-ci un vase d'or qui contenait la manne, le bâton d'Aaron qui avait fleuri et les tables de l'alliance ».**
- ❖ **Peut-être le reflet d'une tradition juive, censurée dans les écrits juifs à cause de son utilisation par les chrétiens.**
- ❖ **Origine de cette idée dans deux textes de la BH :**
- ❖ **Manne : Ex 16,33 : Moïse dit à Aaron : « Prends un vase, mets-y un plein omer de manne et dépose-le devant Yhwh.**
- ❖ **Bâton d'Aaron : Nb 17,25 Yhwh dit à Moïse : Mets le bâton d'Aaron devant le Témoignage (*ha-'edut*).**
- ❖ **=> « Témoignage », mot utilisé dans des textes sacerdotaux pour parler de l'arche : l'arche du témoignage (*'arôn ha-'edût*).**

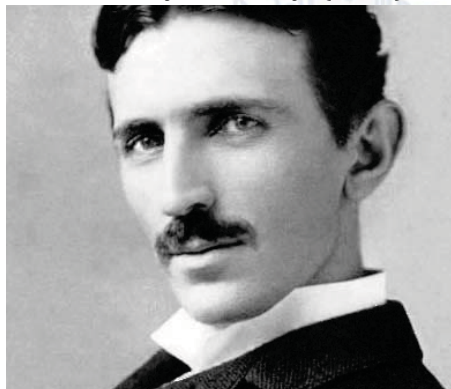


- ❖ Coran, Sourate 2 (« La vache ») :
- ❖ 248 : « Et leur prophète leur dit : « Le signe de son investiture sera que l'Arche va venir vers vous ; en elle la *Sakina* de votre Seigneur, et la *baqiya*, de ce qui a été laissé de la famille de Moïse et de la famille d'Aaron. Les Anges le porteront. Voilà en elle un signe pour vous, si vous êtes croyants !" » (Traduction selon B. Schmitz, *Der Koran, Sure 2, « Die Kuh », ein religionshistorischer Kommentar*, p. 298-301)
- ❖ Contexte : Légitimation de Saül comme roi sur Israël qui préfigure la légitimation du Mahdi.
- ❖ *Sakina* : « quiétude » ou « paix profonde », mais sans doute aussi la présence divine (cf. *Shékhina* en hébreu).
- ❖ *Baqiya* : ce qui est donné par Dieu.
- ❖ => même tradition que Hb 9,4, peut-être combinée avec l'idée que l'Arche contient aussi la présence divine.



L'Arche et l'électricité

Nikola Tesla : *The Wonder world to be created by Electricity* (1915)



Moïse , un électricien doué

- ❖ « Moses was undoubtedly a practical and skillful electrician far in advance of his time. The Bible describes precisely and minutely arrangements constituting a machine in which electricity was generated by friction of air against silk curtains and stored in a box constructed like a condenser. It is very plausible to assume that the sons of Aaron were killed by a high tension discharge... »

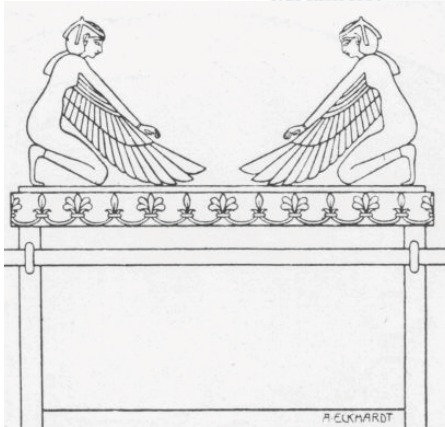




- ❖ 1999, R. Andrew, dans le *Daily Mail* : « si les Israélites avaient entrepris de construire un accumulateur primitif ils n'auraient pas pu trouver une meilleure forme que celle de l'Arche ».
- ❖ Construction d'une réplique de l'Arche pour montrer la capacité de celle-ci de produire de l'électricité.
- ❖ Robert Charroux (1909-1978) : « l'Arche n'était rien de plus qu'une arme impressionnante capable de produire de l'énergie électrique », « L'Arche d'Alliance pouvait être une sorte de coffre-fort électrique capable de générer de fortes décharges de l'ordre de 500 à 700 volts ». « Isolée, l'Arche s'auréolait parfois de rayons de feu, d'éclairs, et, lorsqu'elle était touchée, elle donnait des secousses terribles. En pratique, elle se comportait exactement comme une pile de Leyde ».
- ❖ Erich von Däniken (*1935) : l'Arche aurait été construite par des extra-terrestres pour communiquer avec Moïse et Aaron.

COLLÈGE DE FRANCE 15 22/02/18

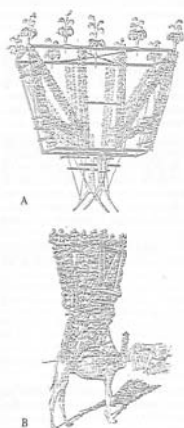
L'Arche comme trône de Yhwh



- ❖ Dibelius, Meinhold et plus récemment Dietrich.
- ❖ Point de départ : le titre (rare) de « l'arche de Yhwh Sebaôt siégeant sur les chérubins ».
- ❖ => l'Arche aurait été un trône portable sur lequel on se serait imaginé Yhwh siégeant d'une manière invisible.
- ❖ Objections : si l'Arche avait été un trône pourquoi l'appellerait-on coffre ('*arôn*') et non pas trône (*kisse*) ?
- ❖ Seuls les textes « P » mentionnent les chérubins sur l'Arche.
- ❖ L'Arche primitive n'a pas été un trône, mais plutôt une caisse ; elle a été conçue comme un substitut du trône de Yhwh lorsqu'elle a été introduite dans le temple de Jérusalem.

COLLÈGE DE FRANCE 16 22/02/18

L'Arche vide comme signe de la présence divine



- ❖ Point de départ : comparaison avec des palladiums montés sur des chameaux chez des bédouins ou tribus arabes pré-islamiques, voire islamiques (se fondant sur les descriptions de Alois Musil [1868-1944]).
- ❖ 'Otfe (utilisé chez certaines tribus jusqu'au début du XX^e siècle), une sorte d'énorme siège décoré avec des plumes d'autruche.
- ❖ Siège vide.
- ❖ On l'envoyait avec un chameau noble lors de la recherche d'un nouveau campement.
- ❖ Le 'otfe symbolisait le pouvoir et l'autorité du Cheick.



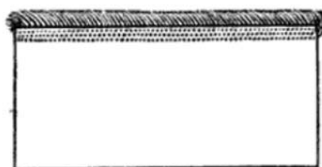
COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

17

22/02/18

John L. Burckhardt (1830)

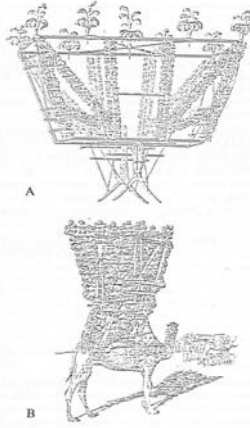
The other sort of banner is called **otfe** (عقده); this consists of two side pieces of board, of an oblong square form, about five feet high, ornamented like the other with ostrich feathers. Such is now used by the *Teyar*, the chief of *Would Aly*.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

18

22/02/18




- ❖ Endroit pour des oracles ; mais aussi pour un rituel (badigeonné avec le sang du chameau qui l'a porté durant l'année).
- ❖ Utilisation dans des conflits guerriers, on y installait une jeune fille dénudée qui en chantant encourageait les hommes pour la bataille.
- ❖ => sanctuaire tribal auquel on attribuait une force divine (apparemment féminine).
- ❖ Bédouins Ruwallah : '*abu zûhr al markab* (B) : « char mobile » lié à l'ancêtre divinisé de la tribu qui, d'une manière invisible, accompagne sa tribu.

COLLÈGE DE FRANCE 1530

19

22/02/18



- ❖ *Maḥmal* : remonte à l'époque pré-islamique et symbolise l'autorité du cheik ou du sultan (C et D).
- ❖ Contenu à l'époque islamique : deux copies du Coran, ensuite la *kiswa*, étoffe de soie couvrant la Kaaba.
- ❖ À l'origine vide ?
- ❖ Ou contenait-il deux déesses pré-islamiques ?

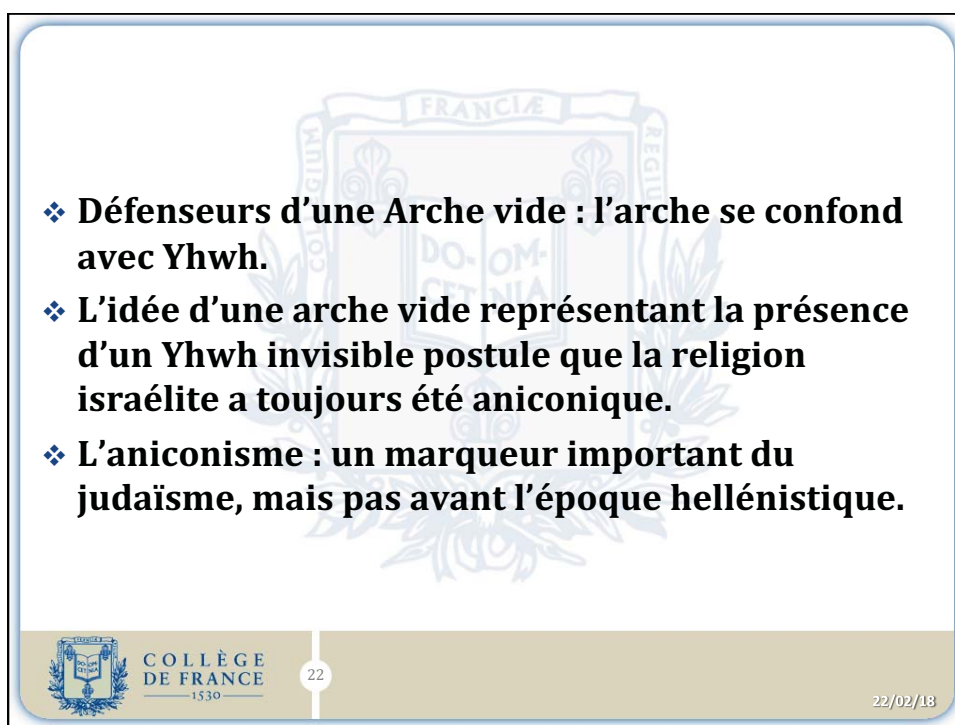
COLLÈGE DE FRANCE 1530

20

22/02/18



- ❖ Défenseurs d'une Arche vide : l'arche se confond avec Yhwh.
- ❖ L'idée d'une arche vide représentant la présence d'un Yhwh invisible postule que la religion israélite a toujours été aniconique.
- ❖ L'aniconisme : un marqueur important du judaïsme, mais pas avant l'époque hellénistique.



La question des représentations de Yhwh

- ❖ Aniconisme et célibat de Yhwh : des données originelles ?
- ❖ Théorie de l'origine nomade de la religion yahwiste, hostile aux images.
- ❖ Problème : si une pratique va de soi, pourquoi a-t-on besoin de l'interdire ?
- ❖ Une interdiction présuppose toujours une action ou une attitude qu'il s'agit de proscrire.
- ❖ => Il faut interdire les images/représentations de Yhwh puisqu'elles ont existé.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

23

22/02/18

Des images de Yhwh ?



- ❖ À part une exception, pas de représentations de divinités clairement identifiées à Yhwh (mais le même problème se pose p. ex. à Ougarit).
- ❖ Dalman 1906 : Yhwh sur un sceau hébraïque appartenant à un certain Elishama', fils de Gedalyahu.
- ❖ B. Sass : sceaux du VIII^e/VII^e s. pourraient représenter Yhwh sous une forme lunaire.




COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—


24

22/02/18

Kuntillet Ajrud



- ❖ PB 1.1. Dit '[...] (NP 1)... : « Dis à Yehalle'[tel ?] (NP 2), Yoasa (NP 3) et ... (NP 4?) : Je vous bénis (ou : je vous ai bénis) 2. par **Yhwh de Samarie et par son Ašerah.**
- ❖ PB 2: 1-2. Amaryahu dit : 3. « Dis à mon Seigneur : 4. « Est-ce que tu vas bien ? 5-8. Je te bénis (ou : je t'ai béni) **par Yhwh de Téman et par son Ašerah.** Qu'il (c-à-d Yhwh) (te) bénisse et te garde 9. et qu'il soit avec mon Seigneur ...
- ❖ PB 3: ... [Je le bénis (je l' ai béni)] par **Yhwh de Téman et par/son Ašerah...** Tout ce qu'il demandera à quelqu'un, qu'il (c-à-d Yhwh) l'accorde... et Yhwh lui donne selon son dessein...


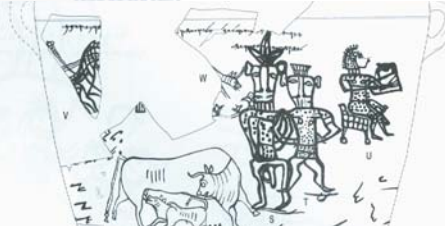



COLLÈGE DE FRANCE
—1530—

25

22/02/18

Kuntillet Ajrud



COLLÈGE DE FRANCE
—1530—

26

22/02/18

Image de Yhwh de l'époque perse

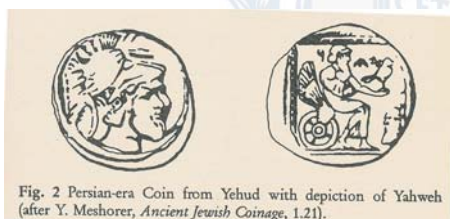


Fig. 2 Persian-era Coin from Yehud with depiction of Yahweh (after Y. Meshorer, *Ancient Jewish Coinage*, 1.21).

- ❖ E. Blum : image de Yhwh représenté comme « dieu du ciel » avec des conventions iconographiques provenant à la fois du Levant et de la Grèce.
- ❖ Faut-il lire Yhw (Yahô) ou Yhwd (Yehoud) ?



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

27

22/02/18

Le veau d'or

- ❖ 1 Rois 12 :
- ❖ 28 Le roi Jéroboam consulta et fit deux veaux d'or et dit au peuple : « Vous êtes trop souvent montés à Jérusalem ; voici *tes dieux*, Israël, qui t'ont fait monter du pays d'Égypte. » 29 Il plaça l'un à *Béthel*, et l'autre, il l'installa à *Dan* 30 — c'est en cela que consista le péché. Le peuple marcha en procession devant l'un [des veaux] jusqu'à Dan.
- ❖ Histoire reprise et approfondie dans l'histoire du veau d'or.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

28

22/02/18

❖ Vénération de Yhwh sous forme bovine attestée dans des oracles du livre d'Osée, annonçant la destruction des « veaux » de Samarie et de Béthel (Beth-awen).

❖ Os 8,5 : Il a rejeté ton veau, Samarie ! Je suis en colère contre eux. Jusqu'à quand seront-ils incapables de parvenir à la pureté ? 6 Car il provient d'Israël, un artisan l'a fait, ce n'est pas un dieu ! Oui, le veau de Samarie sera mis en pièces (Os 8,5-6).

❖ Os 10,6 : Le veau aussi, on l'emportera en Assyrie en offrande pour le grand roi.



La situation en Juda

❖ Beaucoup de chercheurs parlent d'un « *de facto* aniconisme » (T. Mettinger).

❖ Le culte de stèles (*maššebot*) serait aniconique.

❖ Cf. la fondation du sanctuaire de Béthel par Jacob en Gn 28,10-22 (et aussi 35,13).

❖ Gn 28,18 : « Jacob se leva de bon matin. Il prit la pierre dont il avait fait son chevet, la dressa comme *maššeba* (מַצֵּבָה) et versa de l'huile sur son sommet. »
28,22 : « Cette pierre que j'ai dressée comme stèle sera la maison de Dieu ».



Les *maššebot*



- ❖ Attestées dès le 2^e millénaire avant l'ère chrétienne en Syrie (Mari).
- ❖ Fonctions dans la BH :
- ❖ A) une fonction funéraire (et de culte des morts) : Gn 35,19-30 : Rachel. 2 S 18,18 : Absalom.
- ❖ B) Commémoration : Ex 24 et Jos 3 : 12 stèles pour les 12 tribus.
- ❖ C) Contrat : Gn 31 : traité entre Jacob et Laban.
- ❖ D) Fonction cultuelle ; bétyle (« maison de dieu »).



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

31

22/02/18

Fonction des bétyles

- ❖ S'agit-il d'une représentation, d'une maison à l'intérieur de laquelle habite (temporairement) un dieu ou d'un symbole ?
- ❖ Culte aniconique opposé aux cultes anthropomorphique ou thériomorphique ?
- ❖ Culte des stèles des nomades ↔ culte des images des sédentaires ?
- ❖ Ces oppositions sont à abandonner :
- ❖ Mari : statues et bétyles se côtoient.
- ❖ Stèle dressée à Mari : *sikkanum* ; à Assur : *šalmu* (cf. hébreu : *šèlèm* qui désigne une statue).
- ❖ Bétyles gravés ou peints : aniconiques ?




COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

32

22/02/18

FRANCIA
REGIUM REGIUM
DO-OM-
CET-NIA

Arad (traces de peintures) **Petra**



COLLÈGE DE FRANCE 1530

33

22/02/18

- ❖ En Israël et Juda, la *maṣṣeba* représente d'une manière ou d'une autre Yhwh (cf. le sanctuaire d'Arad où l'on a trouvé deux stèles).
- ❖ Les *maṣṣēbôt* se trouvent surtout dans des bamôt, des « hauts lieux », ensemble avec des « poteaux sacrés » (*maṣṣēbôt wa'āšērīm*).
- ❖ Sanctuaires yahwistes : donc représentations de Yhwh (avec Ashéra ?)
- ❖ Plus tard, interdiction des statues mais également des *maṣṣebot* :
- ❖ Dt 16,22 : « Tu ne dresseras pas de *maṣṣeba* que Yhwh, ton Dieu, hait. »
- ❖ Lv 26,1 : « Vous ne vous ferez pas de faux dieux, vous ne vous dresserez ni sculpture (*pesel*) ni stèle (*maṣṣēbāh*) et vous ne placerez dans votre pays aucune pierre sculptée (*'ēben maškīt*) pour vous prosterner devant elle, car je suis Yhwh, votre Dieu ».
- ❖ Pourquoi supprimer les stèles, si celles-ci ne sont que des symboles « aniconiques » ?
- ❖ Apparemment, il s'agit également de représentations de Yhwh.

COLLÈGE DE FRANCE 1530

34

22/02/18

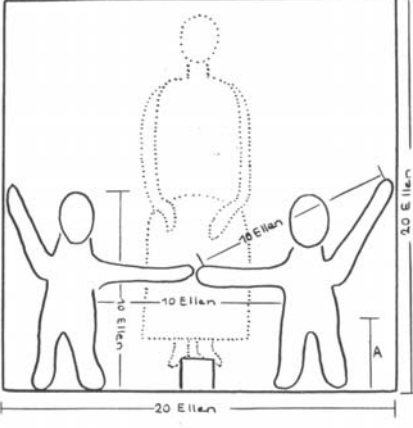
❖ Aucun texte biblique ne mentionne clairement une telle statue.

❖ Mais le Saint des Saints n'était pas vide :

❖ 1 Rois 6,23 Dans le *Debir*, il fit deux kéroubim en bois d'olivier sauvage, ayant dix coudées de hauteur. 24 La première aile d'un kéroub avait cinq coudées, la seconde aile du kéroub avait cinq coudées, ce qui faisait dix coudées de l'extrémité d'une de ses ailes à l'extrémité de l'autre. 25 Le second kéroub avait aussi dix coudées. La mesure et la forme étaient les mêmes pour les deux kéroubim. 26 La hauteur du premier kéroub était de dix coudées, de même pour le second kéroub. 27 Il plaça les kéroubim au milieu de la Maison intérieure. On déploya les ailes des kéroubim : l'aile du premier touchait l'une des parois, et l'aile du second kéroub touchait la seconde paroi ; leurs ailes se touchaient au milieu de la Maison, aile contre aile.

❖ O. Keel : Cet arrangement de l'espace correspond en effet à un trône de kéroubim bien attesté dans le monde phénicien.

Des images/statues de Yhwh dans le temple de Jérusalem ?



COLLÈGE DE FRANCE 1530 35 22/02/18

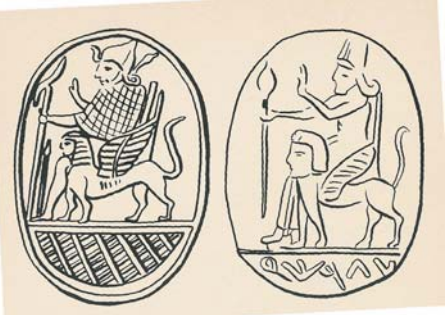
Trônes de kéroubim

❖ 2 Rois 19,15 :

❖ 14 Ézéchias prit la lettre des mains des messagers, la lut et monta à la Maison de Yhwh. Ézéchias déroula la lettre devant Yhwh 15 et pria devant Yhwh en disant : « **Yhwh, Dieu d'Israël, toi qui trônes sur les kéroubim**, tu es le seul Dieu de tous les royaumes de la terre, car c'est toi qui as fait le ciel et la terre.

❖ Vision de Michée ben Yimla (1 Rois 22) :

❖ « **J'ai vu Yhwh assis sur son trône**, et toute l'armée se tenait près du lieu, à sa droite et à sa gauche » (v. 19).



COLLÈGE DE FRANCE 1530 36 22/02/18

La « face de Yhwh » dans les Psaumes

- ❖ Désir du Psalmiste de voir la « face de Yhwh » :
- ❖ Psaume 17,3 : « Tu sondes mon cœur, tu l'inspectes la nuit, tu m'éprouves, tu ne trouveras rien ».
- ❖ V. 15 : « Moi, avec justice, je contemplerai ta face ; je me rassasierai au réveil de ton image (הַמַּוֹדָה) ».
- ❖ => L'épiphanie, dont il est question en Ps 17,15, s'est concrétisée dans la vision de la statue de Yhwh au matin.
- ❖ *Temunah*: Même terme qui figure dans le Décalogue lors de l'interdiction des représentations du divin, ainsi qu'en Deutéronome 4 (v. 16, 23, 25).



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

37

22/02/18



- ❖ Psaume 24,7: Portes, levez la tête ! Élevez-vous, portails antiques ! Qu'il entre, le roi de gloire (מֶלֶךְ הַכְבוֹד) ! 8 — Qui est le roi de gloire ? — Yhwh, fort et vaillant, Yhwh, vaillant à la guerre. 9 Portes, levez la tête ! Levez-la, portails antiques ! Qu'il entre, le roi de gloire ! 10 — Qui est-il, ce roi de gloire ? — Yhwh Šēḫā'ôt, c'est lui le roi de gloire.
- ❖ => reflète la procession d'une statue.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

38

22/02/18

Le cas de l'arche de Yhwh

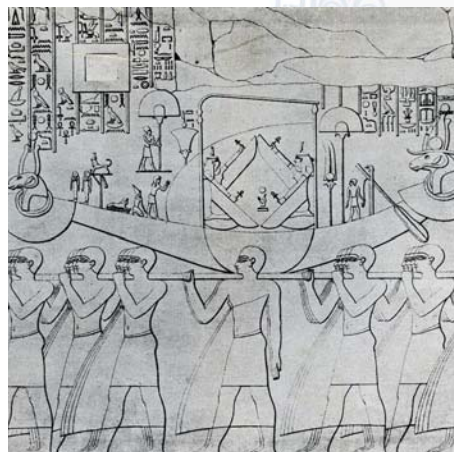
- ❖ 1 Rois 8,6 : « sous les ailes des kéroubim ».
- ❖ L'auteur a-t-il voulu remplacer le trône et la statue de Yhwh par l'arche qui, dans la tradition deutéronomiste, devient « l'arche de l'alliance » ?
- ❖ Jr 3,6 Lorsque vous vous multipliez et que vous deviendrez féconds dans le pays, en ces jours-là, — oracle de Yhwh — on ne parlera plus de l'arche de l'alliance de Yhwh ; il ne viendra plus au cœur ; on ne s'en souviendra plus, on ne remarquera plus son absence, **et on n'en fera pas d'autre.**
- ❖ Si l'arche avait été depuis toujours le contenant des tables de la loi, on ne comprend pas pourquoi elle ne devrait pas être refaite.
- ❖ Si l'arche contenait une représentation de Yhwh, une telle décision se comprend plus facilement :
- ❖ Qu'y avait-il dans l'arche ?



Abb. 3. Chaise von Nophthys (Jahve), der Ammonitiden von den godesken (Mino)
nach Bower (Leiden): Monumenten, 1917, II, S. 74, 2.

- ❖ Gressmann, *Die Lade Jahves* (1920) : point de départ : description de l'arche en Ex 25ss.
- ❖ Chérubins : Isis et Néphys qui avec leurs ailes protègent d'autres divinités.
- ❖ Parallèle avec les processions égyptiennes : barque d'Amon-Rê : au milieu un sanctuaire protégé par des déesses ailées.





- ❖ **Culte d'Osiris : processions avec un sarcophage.**
- ❖ **Processions aussi décrites par Hérodote.**
- ❖ **L'Arche : un sanctuaire portable.**



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

41

22/02/18




- ❖ **Gressmann : contenu de l'Arche, une statue(tte) bovine représentant Yhwh.**
- ❖ **1 S 6 : l'arche est portée par des vaches, ce qui va bien avec une statue bovine dans l'arche.**
- ❖ **Les « deux tables de la loi » : indication de deux éléments dans l'arche :**
- ❖ **Yhwh sous la forme d'un taureau et une représentation de sa parèdre.**



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

42

22/02/18



❖ **Taureau trouvé à Ashqelon, avec son « arche ».**

COLLÈGE DE FRANCE
—1530—

43

22/02/18

❖ **Ps 132, 2 C'est lui qui jura à Yhwh, et fit ce vœu au Fort/Taureau ('abîr) de Jacob : 3 « Jamais je ne rentrerai sous ma tente, jamais je n'irai m'étendre sur mon lit, 4 jamais je ne laisserai mes yeux se fermer ni mes paupières céder au sommeil, 5 avant d'avoir trouvé une place pour Yhwh, une demeure pour le Fort/Taureau de Jacob ! » 6 Nous avons appris qu'elle était à Éphrata, nous l'avons trouvée dans la campagne de Yaar : 7« Allons à sa demeure, prosternons-nous devant son piédestal. 8 Lève-toi, Yhwh, viens à ton lieu de repos, toi et l'arche de ta force (𐤀𐤅𐤆𐤏𐤃) ! ('uzzekâ).**

❖ => Gressmann : le terme 'abîr est une preuve que l'arche contenait une statue bovine (plus une autre).

❖ Mais ce terme ne nécessite pas forcément une connotation bovine (le « Fort »).

❖ Donc on peut explorer d'autres possibilités.

COLLÈGE DE FRANCE
—1530—

44

22/02/18